

УДК 327.39:94

Королев П.А.¹**ВКЛАД ДЖ. МИЛЬТОНА В РАЗВИТИЕ РУСОФОБИИ**

Тульский государственный университет

Korolev P.A.

**JOHN MILTON'S CONTRIBUTION
TO THE DEVELOPMENT OF RUSSOPHOBIA**

Tula State University

Аннотация. Исследование проведено в связи с введением в 2024 году в российское правовое пространство категории «руссофобия» как частного проявления экстремизма. Цель исследования — раскрыть вклад выдающегося английского писателя, мыслителя и политического деятеля Дж. Мильтона в процесс продвижения стереотипов о России, которые в будущем лягут в основу руссофобского нарратива. Исследование опирается на традиционный неформализованный анализ документальных источников. В результате проведенной работы было установлено, что Дж. Милтон не создавал новые идеологемы о России и русских, а скорее популяризировал уже имевшиеся. Причинами интереса к России у Дж. Мильтона, который никогда в ней не был, видимо, являлись не только английские коммерческие интересы эпохи Великих географических открытий, но и успехи авантюристов в Русском царстве в период Смутного времени, что создавало ей образ пространства фортуны, схожего с образом Эльдорадо.

Ключевые слова: руссофобия, Дж. Милтон, История Московии, этнические стереотипы.

Благодарности: статья выполнена при поддержке Общероссийской общественно-государственной организации «Российское военно-историческое общество» по теме договора № НИ-6.

Abstract: The study was conducted in connection with the introduction of the category of "Russophobia" into the Russian legal framework in 2024 as a specific manifestation of extremism. The purpose of the study is to reveal the contribution of the prominent English writer, thinker, and political figure John Milton to the promotion of stereotypes about Russia, which would later form the basis of the Russophobic narrative. The research relies on a traditional non-formalized analysis of documentary sources. As a result of the study, it was established that J. Milton did not create

¹Королев Павел Андреевич – доцент кафедры «История государства и права» института права и управления ФГБОУ ВО «Тульский государственный университет», канд. полит. наук.

new ideologemes about Russia and Russians, but rather popularized existing ones. J. Milton's interest in Russia, a country he had never visited, was apparently driven not only by English commercial interests at the end of the Age of Discovery, but also by the successes of adventurers in the Tsardom of Russia during the Time of Troubles, which cast it as a land of fortune akin to Eldorado.

Keywords: Russophobia, J. Milton, A Brief History of Moscovia, ethnic stereotypes.

Acknowledgments: the article was carried out with the support of the All-Russian public-state organization "Russian Military Historical Society" on the topic of agreement No. NI-6.

Исторический процесс характеризуется цикличностью: одни и те же явления, феномены и процессы набирают и теряют свою актуальность. На смену миру приходит война, а на смену мирному сосуществованию народов приходит напряженность в их отношениях. Так и сегодня на Западе снова набирает популярность русофобия [5, с. 99] как «неприятное, предвзятое, враждебное отношение к гражданам России, русскому языку и культуре, традициям и истории России, выражающееся в том числе в агрессивных настроениях и действиях политических сил и их отдельных представителей, а также в дискриминационных действиях властей недружественных государств в отношении России» [4]. Русофобия существует столько же, сколько существует централизованное Российское государство [5, с. 23], а вклад в её оформление и развитие вносили политики, дипломаты, торговцы, военные, писатели и др. Одним из тех, кто приложил усилия к продвижению русофобского нарратива на Западе, стал Дж. Мильтон.

Он занимает важное место в формировании представлений европейцев о России. Дж. Мильтон является автором политических и религиозных трактатов, выдающимся литератором XVII века, отмеченного событиями Английской революции. Он был популярным политическим деятелем и мыслителем среди соотечественников и современников.

Дж. Мильтон никогда не был в Русском царстве, но написал трактат «История Московии», датируемый примерно 1650 годом [2, с. 140], который не завоевал популярности в России и подвергается критике в наше время, в основном со стороны историков, а не литературоведов. Автор был предвзят вследствие ограниченности базы достоверных источников, что сказывается на поверхностном анализе Русского государства. Он опирался на записки о России английских дипломатов и торговцев XVI—XVII веков, прежде всего Р. Ченслора [6, с. 2], поэтому описания России, данные Дж. Мильтоном, не новы и их можно обнаружить в более ранних изданиях его предшественников [1].

С 1580-х годов и до момента написания Дж. Мильтоном «Истории Московии» пресеклась династия Рюриковичей, началось и закончилось Смутное время, обратившее особое внимание европейцев на Россию. Русское царство стало рассматриваться многими европейскими авантюристами как пространство фортуны, где даже самозванец может стать царем. На протяжении всего XVII века в Россию прибывали сомнительные элементы из Европы: лица, скрывавшиеся от правосудия, искатели приключений, наемные солдаты и офицеры и т.п. Эти люди составили тот контингент, который в дальнейшем познакомил Петра Великого с европейской культурой в Немецкой слободе. Таким образом, работа Дж. Мильтона отражала возраставший интерес к России в Европе.

Основная идея трактата Дж. Мильтона о России заключается в объединении исторических и мифологических элементов для формирования образа страны. Он демонстрирует двойственное отношение к русскому народу, характеризуя его как трудолюбивый и выносливый, но одновременно с тем, как жадный, коррумпированный и чрезмерно жестокий.

Дж. Мильтон высказывает негативное отношение к различным аспектам жизни русского народа, включая образование, культуру и ведение военных действий. Он отмечает, что русские ведут войну без порядка, используя хитрость и засады. Кроме того, он критикует русское образование, отношение дворянства к нижним слоям общества, говоря о том, что коррупция процветала, а налоговая нагрузка была непомерно тяжела для небогатого русского народа. Русские в описании Дж. Мильтона представлены очень суеверными людьми. Так, например, он пишет: «[Василий Шуйский – Прим. авт.] советовался с самоедскими, лапонскими и татарскими колдунами, будучи предостережен, что должен опасаться Михаила, умертвил троих, носивших это имя» [3, с. 63].

Несмотря на то, что Дж. Мильтон включает Россию в культурное христианское европейское пространство, его трактат содержит множество негативных оценок, которые полностью перечеркивают положительные высказывания [7, с. 109]. Он представляет русский народ как пьяниц, лицемеров и лгунов, любящих показываться в лучшем свете, одеваясь как можно пышнее перед иностранцами [3, с. 37-79].

Таким образом, вклад Дж. Мильтона в становление и развитие русофобии состоит в том, что он, будучи известным писателем и автором поэмы «Потерянный рай», сделал достоянием не только английской, но и широкой европейской общественности негативный образ России, который до этого циркулировал преимущественно в среде торговцев, дипломатов и политиков. Не побывав в России, Дж. Мильтон сделал для распространения стереотипов о русских в европейском информационном пространстве не меньше, а

возможно, и больше, чем посещавшие её Р. Ченслор, Дж. Флетчер или С. Коллинз. Он не столько создавал собственные идеологемы о России и русских, сколько популяризировал уже существовавшие образы, которые легли в основу русофобии в будущем.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Английские путешественники в Московском государстве в XVI веке / Пер. с англ. и комм. Ю. В. Готье. Москва: ОГИЗ-СОЦЭКГИЗ, 1937. 308 с.
2. Лимонов Ю. А. Время возникновения «Истории Московии» Джона Мильтона // Вспомогательные исторические дисциплины, Т. XI. 1979 г. С. 134-141.
3. Московия Джона Мильтона, со статьей и примечаниями Ю. В. Толстого. Москва: издание Императорского Общества истории и древностей российских при Московском университете, 1875. 83 с.
4. Об утверждении Стратегии противодействия экстремизму в Российской Федерации: Указ Президента Российской Федерации № 1124 от 28 декабря 2024 года.
5. Русофобия: история и методы противодействия: Учебно-методическое пособие для вузов к курсу «История России» / А. М. Баженов, Ш. Боллингер, С. Н. Ковалев [и др.]. – Тула: Тульский государственный университет, 2024. 160 с.
6. Соколова М. Ю. Образ России в творчестве Дж. Мильтона // Известия РГПУ им. А. И. Герцена. 2008. № 70. С. 1-4.
7. Чернозёмова Е. Н. «История Московии» Мильтона. У истоков мифологемы о Русском характере // Филологическая регионалистика. 2009. № 1-2. С. 108-114.

REFERENCES (transliteration from Russian to English)

1. Anglijskie puteshestvenniki v Moskovskom gosudarstve v XVI veke / Per. s angl. i komm. YU. V. Got'e. Moskva: OGIK-SOCEKGIZ, 1937. 308 s.
2. Limonov YU. A. Vremya vzniknoveniya «Istorii Moskovii» Dzhona Mil'tona // Vspomogatel'nye istoricheskie discipliny, T. XI. 1979 g. S. 134-141.
3. Moskoviya Dzhona Mil'tona, so stat'ej i primechaniyami YU. V. Tolstogo. Moskva: izdanie Imperatorskogo Obshchestvo istorii i drevnostej rossijskih pri Moskovskom universitete, 1875. 83 s.
4. Ob utverzhenii Strategii protivodejstviya ekstremizmu v Rossijskoj Federacii: Ukaz Prezidenta Rossijskoj Federacii № 1124 ot 28 dekabrya 2024 goda.
5. Rusofobiya: istoriya i metody protivodejstviya: Uchebno-metodicheskoe posobie dlya vuzov k kursu «Istoriya Rossii» / A. M. Bazhenov, SH. Bollinger, S. N. Kovalev [i dr.]. – Tula:

Tul'skij gosudarstvennyj universitet, 2024. 160 s.

6. Sokolova M. YU. *Obraz Rossii v tvorchestve Dzh. Mil'tona* // *Izvestiya RGPU im. A. I. Gercena*. 2008. № 70. S. 1-4.

7. Chernozymova E. N. «Istoriya Moskovii» Mil'tona. U istokov mifologemy o Russkom karaktere // *Filologicheskaya regionalistika*. 2009. № 1-2. S. 108-114.

Рецензенты:

Дранишников А.А. - канд. ист. наук, доцент кафедры Истории государства и права ФГБОУ ВО «Тульский государственный университет».

Шалашников Г.В. - канд. филос. наук, доцент кафедры гуманитарных и специальных дисциплин ТФ ВГУЮ (РПА минюста России).